

The Order being read for the second reading and reference to a Committee of the Whole of Bill C-8, An Act to provide for the resumption and continuation of postal services;

Mr. Ouellet, seconded by Mr. Andras (Port Arthur), moved,—That the Bill be now read a second time and referred to a Committee of the Whole.

After debate thereon, the question being put on the motion, it was agreed to on the following division:

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi à un Comité plénier du Bill C-8, Loi prévoyant la poursuite et le maintien des services postaux.

M. Ouellet, appuyé par M. Andras (Port Arthur), propose,—Que ce bill soit maintenant lu une deuxième fois et déferé à un Comité plénier.

Après débat, cette motion, mise aux voix, est agréée, par le vote suivant:

(Division—Vote N<sup>o</sup> 2)

YEAS—POUR

Messrs.—Messieurs

Abbott	Clermont	Goyer	Lefebvre	Pigott (Mrs.)
Alexander	Comtois	Grafftey	Lumley	Pinard
Allard	Condon	Gray	MacDonald	Prud'homme
Anderson	Corbin	Guilbault	(Cardigan)	Raines
Andras	Corriveau	Halliday	MacDonald	Reid
(Port Arthur)	Côté	Hamilton	(Egmont)	Ritchie
Andre	Crosbie	(Swift Current—	MacEachen	Roberts
(Calgary Centre)	Crouse	Maple Creek)	MacFarlane	Roche
Appoloni (Mrs.)	Cullen	Hargrave	MacGuigan	Rompkey
Baker	Danson	Hees	MacKay	Rooney
(Gander—Twillingate)	Darling	Herbert	Maine	Roy
Baker	Daudlin	Hnatyshyn	Malone	(Timmins)
(Grenville—Carleton)	Dawson	Holt (Mrs.)	Marceau	Roy
Bawden	De Bané	Hopkins	Masniuk	(Laval)
Beatty	Demers	Horner	Matte	Rynard
Bécharid	Dick	Huntington	McGrath	Scott
Bégin (M <sup>lle</sup> )	Dinsdale	Isabelle	McIsaac	Skoreyko
Blais	Douglas	Jarvis	McKenzie	Smith
Blaker	(Bruce—Grey)	Jelinek	McKinnon	(Saint-Jean)
Blouin	Duclos	Kempling	McRae	Stanfield
Boulanger	Duquet	Knowles	Milne	Stevens
Breau	Ellis	(Norfolk—Haldimand)	Mitges	Stewart
Brisco	Epp	Lachance	Muir	(Cochrane)
Buchanan	Ethier	Lalonde	Munro	Tessier
Bussières	Fleming	Lambert	(Esquimalt—Saanich)	Towers
Caccia	Forrestall	(Edmonton West)	Murta	Trudeau
Cafik	Foster	Lamontagne	Neil	Trudel
Campagnolo (Mrs.)	Fox	Landers	Nicholson (Miss)	Turner
Campbell (Miss)	Francis	Lang	Nowlan	Watson
(South Western Nova)	Fraser	Langlois	O'Connell	Whelan
Caouette	Friesen	Laniel	Olivier	Whiteway
(Témiscamingue)	Gauthier	Lapointe	Ouellet	Whittaker
Caron	(Roberval)	Lavoie	Paproski	Wise
Clark	Gauthier	Lawrence	Parent	Wood
(Rocky Mountain)	(Ottawa—Vanier)	LeBlanc	Patterson	Woolliams
Clarke	Gillespie	(Westmorland—Kent)	Pearsall	Yanakis
(Vancouver Quadra)	Goodale	Lee	Pelletier	Young—162

NAYS—CONTRE

Messrs.—Messieurs

Brewin	Douglas	Firth	Knowles	Leggatt
Broadbent	(Nanaimo—Cowichan— The Islands)	Hogan	(Winnipeg North Centre)	Orlikow
				Peters
				Symes—10

Accordingly, the Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again later this day.

In accordance with the provisions of Standing Order 6(5) (a) Mr. Pinard, seconded by Mr. Goodale, proposed to move,—That the House continue to sit this day until all stages

En conséquence, ce bill est lu une deuxième fois, étudié en Comité plénier et, après avoir fait rapport de l'état de la question, le Comité obtient la permission d'en reprendre l'étude plus tard aujourd'hui.

En conformité des dispositions du paragraphe (5a) de l'article 6 du Règlement, M. Pinard, appuyé par M. Goodale, demande à proposer,—Que la Chambre continue de siéger